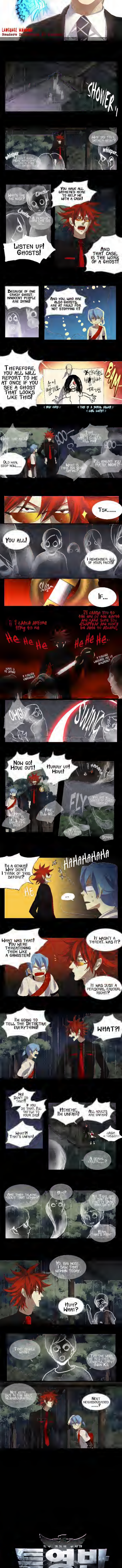
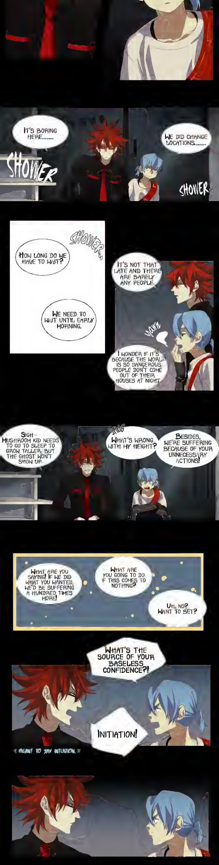
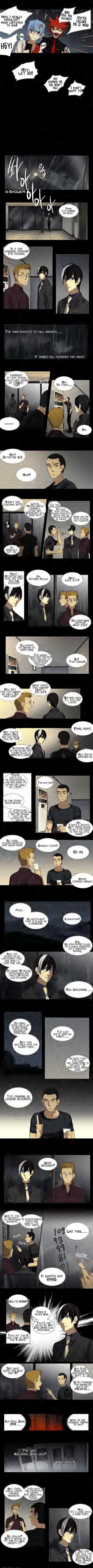
RAW CROSSING
HTTP://RAWCROSSING.COM
TRANSLATOR: GZT_A9
PROOFREADER: FREYR
EDITOR/QC: DARK HOWLER

LANGUAGE WARNING
Readers D[illegible]

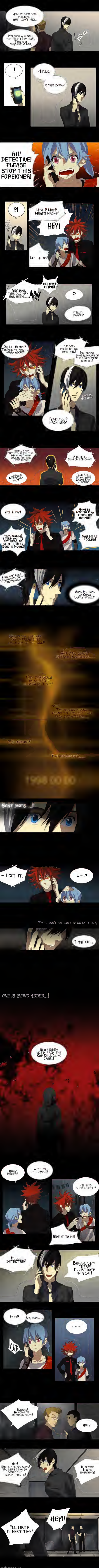

SHOWER
Why did they gather here?
whisper..
whisper
I don't know... More importantly, who is that red-haired guy?
Who's the big nose?
Chatter
Chatter
A person who can see us...
You have all gathered here to help me with a case!
And that case is the work of a ghost!
Listen up! Ghosts!
Because of one crazy ghost innocent people are dying!
And you who are also ghosts are at fault for not stopping it!
BAM
Therefore, you all will report to me at once if you see a ghost that looks like this!
※ Red eyes ※
※ This is a serial killer girl ghost ※
What the hell?
That little shit! I should kill him!
Old man, stop now......
What is that big nose saying?
I'll haunt you every night!
Tsk......
You all!
I remember all of your faces!
Slide
If...
If I catch anyone lying to me
I'll chase you to the end of the earth and make sure you disappear and won't be able to ascend!
He He He
He He He.
What is he saying
A foreign language?
A foreign language out of nowhere?
OMG!
SWING
Now go! Move out!
Hurry up! Move!
HAHAHA
FLY
You are all sorts of crazy people!
Man, what is with that gangster dude?
Fine, I'll go...
Donno
I'm a genius! Why didn't I think of this before?
HE
HAHAHAHAHA
...
What was that! You were threatening them like a gangster!
It wasn't a threat, was it?
It was just a personal favour, right?
I'm going to tell the detective everything!
What?!
No! Don't do that!
If you do that, I'll tattle to your dad!
Hehehe I'm unfair!
All adults are unfair!
What? That's unfair!
Argh o*#$@!!!
A serial killer......?
Are they talking about that woman?
Huh?
Ah! That girl! I saw the pretty woman's apartment!
Yeah, that's right
You, big nose, I saw that woman today.
Huh? What?
That female ghost.
The one with the red eyes, the vengeful spirit (Won Ki)?
Not here but in the next neighbourhood.
Next neighbourhood......?

토영반
SUPERNATURAL INVESTIGATION DEPARTMENT
(6)
CHAPTER 26
Rawcrossing.com

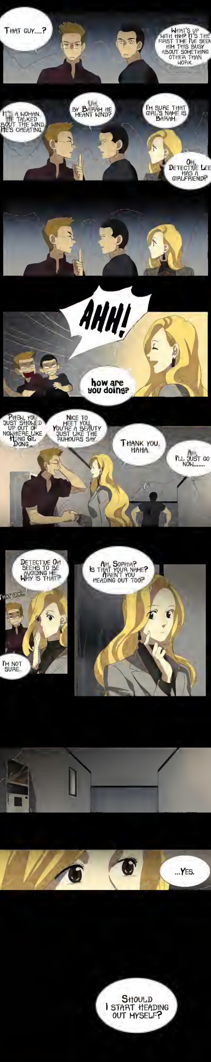

We did change locations......
It's boring here......
SHOWER
SHOWER..
How long do we have to wait?
We need to wait until early morning.
It's not that late and there are barely any people.
I wonder if it's because the world is so dangerous people don't come out of their houses at night.
Sigh~ Mushroom kid needs to go to sleep to grow taller, but the ghost won't show up.
What's wrong with my height?
Besides, we're suffering because of your unnecessary actions!
What are you saying? If we did what you wanted, we'd be suffering a hundred times more!
What are you going to do if this comes to nothing?
Uh, no? Want to bet?
What's the source of your baseless confidence?!
Initiation!
※ Meant to say intuition. ※


MAN, I REALLY SHOULDN'T HAVE LISTENED TO HIM!
Beep
Beep
HEY!
WHO ARE YOU CALLING?!
YOU'RE CALLING MR. SI MUN!
HEY, LET GO!
NO! PROMISE ME YOU WON'T TELL!
I DON'T WANT TO!
FLASH
SFX: SHOWER
DAMN, IT'S RAINING SO MUCH~
IS IT THE MONSOON SEASON? IT'S POURING.
THE RAIN STARTED TO FALL HARDER......
IT RAINED ALL THROUGH THE NIGHT.
I WONDER IF THAT SERIAL KILLER WILL SHOW UP TONIGHT TOO?
BUMP
AH- I'M TIRED......
.......
OH.
HEY! DETECTIVE OH!
HUH?
AREN'T YOU CLOCKING OUT?
LATER. HEARD YOU'RE HAVING A STAKE-OUT. SHOULDN'T YOU HEAD OUT?
TSK TSK, HARD WORK. YOU HAVE DARK CIRCLES AROUND YOUR EYES. YOU'VE AGED SO MUCH IN A COUPLE OF HOURS
DAMN, ARE THE DARK CIRCLES THAT OBVIOUS?
I'M GOING IN A BIT TOO.
RIGHT. DETECTIVE LEE, WHAT DID THAT GIRL SAY EARLIER?
OH, NOTHING REALLY.
WHAT, WHAT IS IT?
DID SOMETHING HAPPEN? WHAT GIRL?
SU MIHARO OR SOPHIA OR SOMETHING.
THE WOMAN WHO'S BUTTING INTO OUR TEAM DUE TO THE EXECUTIVE DIRECTOR'S BACKING.
OH! THAT WOMAN!
WHAT ABOUT THAT WOMAN? WHAT'D SHE SAY?
HEY, ISN'T THAT THE WOMAN WE SAW A FEW DAYS AGO?
NOTHING MUCH. I'LL TELL YOU LATER
YEAH, RIGHT.
HEY, THAT'S UNFAIR. ONLY YOU TWO KNOW. TELL ME TOO!
HEY, YOU'RE IGNORING ME.
DETECTIVE OH, IS THE STAKE-OUT TAKING PLACE AT SONG IN I-DONG?
THERE ARE A LOT OF APARTMENTS; ARE YOU GOING TO STAKE-OUT ALL OF THEM?
THE MAIN ONE?
IN THE OTHER APARTMENTS,
OFFICERS WILL BE PLACED ON WATCH. BUT JOO SUNBAE AND I WILL BE STAKING OUT THE MAIN ONE
AH. THAT'S A SECRET. BUT THERE SEEMS TO BE A PATTERN TO THE KILLER'S MOVES
SO LOOSE, TELLING SECRETS AND EVERYTHING.
SHOULD I STOP?
GO ON.
YOU'RE CURIOUS ANYWAY.
FIRST,
AN APARTMENT THAT IS IN VIEW OF A MOUNTAIN.
A MOUNTAIN?
YES. AN APARTMENT CLOSE TO A SMALL MOUNTAIN OR A MOUNTAIN SPRING
AND THE SECOND IS AN APARTMENT THAT WAS BUILT A LONG TIME AGO.
AT LEAST 10 YEARS, PREFERABLY ONE THAT'S 15 YEARS OLD OR MORE
OLD BUILDINGS......
YOU KNOW THERE ARE A LOT OF NEW APARTMENTS IN THE NEIGHBOURHOODS NOW
BUT THIS GUY ONLY HITS THE OLDEST ONES
THE LAST ONE IS JUST MY HUNCH......
I'M SURE THAT THIS CASE HAS SOMETHING TO DO WITH THE KAP CHUL SUNG CASE.
THE CRIMINAL IS LEAVING MESSAGES.
WHAT MESSAGE?
LOOK AT THIS. IF YOU WRITE THE APARTMENT NUMBERS
IN CHRONOLOGICAL ORDER AND LOOK AT THE FIRST DIGITS
SQUEAK
SQUEAK
109
93
99
81
0
LIKE THIS......
SQUEAK..
IT WRITES OUT 19980.
WHAT'S 19980?
THEN IT READS 1998.
THAT'S THE YEAR THE KAP CHUL SUNG CASE OCCURRED.
TAKE OUT THE 0 AND LOOK AT JUST THE 4 DIGITS
BUT WHAT ABOUT THE NEXT DIGIT 0?
KAP CHUL SUNG WAS CAPTURED ON SEPT. 2
SO I'M THINKING THE NUMBERS WRITE OUT 1998 09 02......
KAP CHUL SUNG, 1998......
WHAT IS THE MESSAGE TRYING TO SAY?
THE DATE KAP CHUL SUNG DIED?
OR HERSELF?
BUT THEN, THERE AREN'T ENOUGH NUMBERS
THERE WERE ONLY 7 MURDERS IN THE KAP CHUL SUNG CASE, WEREN'T THERE?
NAH. IT'S A LONG SHOT. A LONG SHOT.
OH, REALLY? BUT IT SEEMS TO FIT PRETTY WELL, DOESN'T IT?
BUT YOU CAN TELL THE MURDERER IS COPYING KAP CHUL SUNG'S STYLE......

RAW CROSSING


Well it does seem plausible, but I don't know.
It's just a hunch but I'm pretty sure this is a copy-cat killer.
Vibrate
!
Hello.
Is this Baram?
Ah! Detective! Please stop this foreigner!
?!
What? Why? What's wrong?
HEY!
Let me go!
Anyways, this old man has been......
MPH!
HMHP! MMPH!!
?
Hello? Baram?
Oh, Mr. Si Mun? There's nothing to worry about!
I've been investigating something!
I've heard some rumours of the ghost being spotted!
What are they doing
Rumours...? From who?
I heard from another ghost that the ghost we're looking for was here today
Umm, here... Jang Shil 2-dong?
Jang Shil... Do you mean Chang Shin 2-dong?
...What? Where are you?
Yes! There!
Hey, really! I told you it's not here, we need to go to Song In 1-dong!
Ghosts love to play tricks on humans!
You were fooled!
Shut up! I can't concentrate on my conversation!
Song In 1-dong or Chang Shin 2-dong...?
Why is she breakin' the pattern she's followed for so long?
Kap Chul Sung's case had 7 incidents......
Then this means the last step is being left out?
Why? The reason behind leaving out the last digit from the message......
The message?
The day she died......
1998 00 00
Eight digits......!
- I got it.
What?
There isn't one digit being left out,
That girl,
One is being added...!
Is a hidden victim from the Kap Chul Sung case...!
Huh? Hidden?
What is he saying?
He says she's a victim?
Give it to me!
Hello, detective?
Baram, stay there! I'll be over in a bit!
Huh?
Uh, sure......
CLICK
.......
Sunbae! I'm going to go ahead first!
Huh?
Hey! Where are you going! You were going to write the report for me!
I'm sorry! It's an emergency!
I'll write it next time!
HEY!!

RAW CROSSING


That guy....?
What's up with him? It's the first time I've seen him this busy about something other than work
It's a woman. He talked about the wind. He's cheating
Uh, by Baram he meant wind?
I'm sure that girl's name is Baram
Oh, Detective Lee has a girlfriend?
AHH!
how are you doing?
Phew, you just showed up out of nowhere like Hong Gil Dong
Nice to meet you You're a beauty just like the rumours say.
Thank you, haha
Ah, I'll just go now.......
Detective Oh seems to be avoiding me. Why is that?
That guy...
I'm not sure
Ah, Sophia? Is that your name? Aren't you heading out too?
...Yes.
Should I start heading out myself?

*When someone's cheating they say "they have/got the wind in them"*
*Baram's name means wind*
*Hong Gil Dong - Korean Robin Hood who can creep up on people *

Fancafe
S.I.D.T
http://cafe.naver.com/sidt

RAW CROSSING
RAWCROSSING.COM

★팬카페 이벤트중입니다★